

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

23.301 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Load-No.: 120781

13.08.2024 - 11:21

page 3/3

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment
81221249	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
13.08.2024		035307-900	1.850	PC	S		nt. wt.: 897 KG , gr. wt.: 983 KG
180374515		CC: 240047072					
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 646778					
501363M15		UC-Material: L016986X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81224170	000010	2511109290	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
13.08.2024		035306-900	1.350	PC	S		nt. wt.: 1.735 KG , gr. wt.: 1.907 KG
180374516		CC: 240054697					
		CC: 240054691	1.350	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
501363M26		Cast-Number: 647286					
		UC-Material: L017169X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

***** E N D *****

Goods were accepted by

#

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.

We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in

(city/town) on

(date).

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 AGO 2024

"Ricevuto con riserva di"

Verifica su qualità e quantità

Rating Check

Quant. Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plottenburg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG

(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1.1092.90
(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002068

(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 647286
(Heat number / No. de Coudée)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH

(Steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG 805000_02

(Technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(Draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81224170/000010

(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coudée)

Herstellprozess E/V/D/CC

(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048318

(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material L017169X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 07/30/2024

(Shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 2.700
(Quantity / Quantité)

Gießformat 240X240

(Casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Gießen isotherma
(Delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund

(Raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2700	0.0100	0.0220	1.1000	0.0300	0.1200	0.1000	0.0050	0.0260	0.0100	0.0003	0.0050	0.0040	0.0000	0.0000	0.0021	0.0080	0.0000	0.0000	0.0008	0.0106	1.6000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	45.00	0.00	43.20	0.00	39.50	0.00	36.40	0.00	34.00	32.20	30.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decaburation / Décarburation)				Rendementkohlung (decaburation / Décarburation)			
	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10				0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)												

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	-

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
	0	0	0	0
Ergebnis (result / Résultat)	157.0	-	179.0	HBW
	0	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00
	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0 F.OXIDE

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm
	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date)

08/13/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift / Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Fiebeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 13.08.2024

Seite 1 von 1

Sendung-Nr.: 24-009515 vom 13.08.2024

24-009515

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.08.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.08.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81220435	3	COLLI
2	81220437	3	COLLI
3	81220438	10	COLLI
4	81220583	4	COLLI
5	81220586	5	COLLI
6	81221249	1	COLLI
7	81224170	2	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.301
			15 Umfang cbm 73,58
Summe:		28,00 COLLI	23.301,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-009515 empfangen am Datum/Date KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Ricezione della merce in data MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 AGO 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto in quantità e quantità"	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604